

# Hướng dẫn và Từ chối Cho phép Học sinh Tham gia vào Kiểm tra Toàn Tiểu bang Dành cho Phụ huynh/Người Giám hộ

Tài liệu này cung cấp thông tin cơ bản giúp phụ huynh/người giám hộ đưa ra những quyết định khi đã được cung cấp đầy đủ thông tin có lợi cho con cái, nhà trường và cộng đồng của họ.

## Tại sao lại là kiểm tra toàn tiểu bang?

Minnesota coi trọng hệ thống giáo dục và sự chuyên nghiệp của những nhà giáo dục của tiểu bang. Các nhà giáo dục của Minnesota đã tạo ra những tiêu chuẩn học thuật nghiêm túc và chuẩn bị cho các em học sinh của chúng ta sẵn sàng với nghề nghiệp và quá trình học đại học/cao đẳng.

Các đánh giá toàn tiểu bang là cách chúng ta, với tư cách một tiểu bang, đo lường liệu chương trình giáo dục và việc giảng dạy hàng ngày trong các trường học của chúng ta có đang tương đồng với các tiêu chuẩn học thuật, đảm bảo rằng tất cả các em học sinh đang được cung cấp chương trình giáo dục thích hợp. Kết quả của đánh giá toàn tiểu bang chỉ là một công cụ để giám sát liệu chúng ta có đang cung cấp cho các học sinh của chúng ta chương trình giáo dục sẽ đảm bảo đào tạo được một lực lượng lao động mạnh và các công dân thực sự hiểu biết.

## Tại sao việc tham gia lại có ý nghĩa?

Một đánh giá toàn tiểu bang chỉ là sự đo lường thành tích học tập của học sinh con em của quý vị, nhưng sự tham gia của học sinh con em quý vị là quan trọng để hiểu mức độ hiệu quả của quá trình học tập tại trường con em quý vị có tương đồng với các tiêu chuẩn học thuật hay không.

- Trong khuôn khổ Tiểu bang Minnesota thực hiện Every Student Succeeds Act (Đạo luật Thành công Cho Mỗi Học sinh) của liên bang, học sinh không tham gia vào các đánh giá toàn tiểu bang sẽ không nhận được điểm cá nhân và sẽ không được coi là “thành thạo” cho mục đích đánh giá trách nhiệm của học khu và trường học, bao gồm các cơ hội được hỗ trợ và công nhận.
- Học sinh nhận điểm sẵn sàng cho chương trình học đại học/cao đẳng trong MCA trung học không bắt buộc phải học một khóa học không tín chỉ, bổ túc tại một trường cao đẳng hoặc đại học ở Tiểu bang Minnesota trong lĩnh vực chuyên môn tương ứng, có thể tiết kiệm thời gian và tiền bạc cho học sinh.
- Các nhà giáo dục và hoạch định chính sách sử dụng thông tin từ các đánh giá để đưa ra quyết định về các nguồn lực và hỗ trợ được cung cấp.
- Phụ huynh và công chúng nói chung sử dụng thông tin từ đánh giá để so sánh các trường và đưa ra quyết định về nơi mua nhà và ghi danh theo học cho con em mình.
- Các kết quả về thành tích học tập tại trường được công bố công khai và được các gia đình và cộng đồng sử dụng, có tác động tiêu cực nếu học sinh không tham gia vào các bài đánh giá.
- Người học ngôn ngữ Tiếng Anh không thực hiện ACCESS hoặc ACCESS Thay thế cho ELLs sẽ không nhận được điểm để đáp ứng các tiêu chí hiện có của chương trình dành cho người học ngôn ngữ Tiếng Anh.

## Các Tiêu chuẩn và Đánh giá Học thuật

### Các tiêu chuẩn học thuật là gì?

[Minnesota K–12 Academic Standards](#) (Các Tiêu chuẩn Học thuật từ lớp Mẫu giáo–Lớp 12 Tiểu bang Minnesota) là những mong đợi toàn tiểu bang liên quan đến thành tích học tập của học sinh. Các tiêu chuẩn này xác định kiến thức và các kỹ năng mà tất cả các học sinh phải đạt được trong một lĩnh vực nội dung và được sắp xếp theo cấp lớp. Các học khu xác định cách học sinh sẽ đạt được các tiêu chuẩn bằng cách xây dựng các khóa học và chương trình học tập tương đồng với các tiêu chuẩn học thuật.

### Mối quan hệ giữa các bài đánh giá học tập toàn tiểu bang với các tiêu chuẩn học thuật là gì?

Các bài đánh giá toàn tiểu bang môn toán, đọc và khoa học được sử dụng để đo lường liệu học sinh, trường học và học khu của các em có đang đáp ứng các tiêu chuẩn học thuật hay không. Các bài đánh giá toàn tiểu bang là một biện pháp đo lường việc các em học sinh đang thực hiện một nội dung là một phần của quá trình giảng dạy hàng ngày của các em tốt ở mức độ nào. Nó cũng là một biện pháp đo lường các trường và học khu đang thực hiện tốt ở mức độ nào trong việc tương đồng hóa chương trình học tập và giảng dạy các tiêu chuẩn của mình.

### Minnesota Comprehensive Assessments (MCA, Các Đánh giá Toàn diện Tiểu bang Minnesota) và Minnesota Test of Academic Skills (MTAS, Bài Kiểm tra Các Kỹ năng Học Thuật Tiểu bang Minnesota)

- Dựa trên Các Tiêu chuẩn Học thuật Tiểu bang Minnesota; được thực hiện hàng năm ở lớp 3-8 và trung học phổ thông với môn đọc và toán; được thực hiện hàng năm ở lớp 5, 8, và trung học phổ thông với môn khoa học.
- Phần lớn học sinh thực hiện MCA.
- MTAS là một tùy chọn cho học sinh với hầu hết các khuyết tật nhận thức lớn.

### ACCESS và ACCESS Thay thế cho Người học Ngôn ngữ Tiếng Anh

- Dựa trên Các Tiêu chuẩn Phát triển Ngôn ngữ Tiếng Anh WIDA.
- Được thực hiện hàng năm cho người học tiếng Anh ở lớp Mẫu giáo–Lớp 12 với các kỹ năng đọc, viết, nghe và nói.
- Phần lớn người học tiếng Anh làm bài kiểm tra ACCESS for ELLs (ACCESS cho Người học Ngôn ngữ Tiếng Anh).
- ACCESS Thay thế cho ELLs là một tùy chọn cho người học tiếng Anh với hầu hết các khuyết tật nhận thức lớn.

## Tại sao các bài đánh giá này lại hiệu quả?

Minnesota tin rằng để đo lường hiệu quả những gì học sinh đang học, việc cần kiểm tra đánh giá nhiều hơn là chỉ trả lời các câu hỏi nhiều lựa chọn.

- Để trả lời các câu hỏi, học sinh có thể cần nhập câu trả lời, kéo và thả các hình ảnh và từ, hoặc thao tác với một bảng biểu hoặc thông tin.
- MCA môn Đọc và Toán mang tính thích ứng, điều này có nghĩa rằng các câu trả lời một học sinh cung cấp xác định các câu hỏi tiếp theo mà học sinh đó sẽ trả lời.
- MCA môn Khoa học kết hợp các mô phỏng, điều này đòi hỏi học sinh phải thực hiện các thí nghiệm để trả lời cho các câu hỏi.

Tất cả những điều này cung cấp cho học sinh cơ hội áp dụng tư duy phê phán cần thiết cho sự thành công trong trường đại học/cao đẳng và nghề nghiệp và cho thấy những gì các em biết và có thể làm.

## Có các hạn chế trong việc kiểm tra tại địa phương không?

Như được nêu trong Đạo luật Tiểu bang Minnesota, mục 120B.301, đối với học sinh lớp 1-6, tổng thời gian cộng dồn làm các bài kiểm tra toàn học khu hoặc toàn trường được công nhận tại địa phương không được vượt quá 10 giờ mỗi năm học. Đối với học sinh lớp 7-12, tổng thời gian cộng dồn làm các bài kiểm tra toàn học khu hoặc toàn trường được công nhận tại địa phương không được vượt quá 11 giờ mỗi năm học. Các giới hạn này không bao gồm việc kiểm tra toàn tiểu bang.

Trong nỗ lực khuyến khích tính minh bạch, đạo luật cũng yêu cầu mỗi học khu hoặc trường tự chủ, trước ngày đầu tiên của mỗi năm học, công bố trên trang web của mình thời gian biểu toàn diện các bài kiểm tra chuẩn sẽ được thực hiện tại học khu hoặc trường tự chủ trong năm học đó. Thời gian biểu phải cung cấp lý do cần thực hiện mỗi bài đánh giá và cho biết đánh giá là lựa chọn của cơ sở hay bắt buộc theo luật của tiểu bang hoặc liên bang.

## Điều gì xảy ra nếu tôi chọn không cho con em mình tham gia?

Phụ huynh/người giám hộ có quyền không cho học sinh con em mình tham gia làm các bài đánh giá tiêu chuẩn theo yêu cầu của tiểu bang. Đạo luật Tiểu bang Minnesota yêu cầu sở phải cung cấp thông tin về các bài đánh giá toàn tiểu bang cho phụ huynh/người giám hộ và bao gồm một biểu mẫu cần hoàn thành nếu họ từ chối cho học sinh con em mình tham gia. Biểu mẫu này ở trang tiếp theo và bao gồm một khoảng trống để ghi lại lý do tại sao từ chối tham gia. Học khu của con em quý vị có thể yêu cầu thêm thông tin.

Trường hoặc học khu có thể có những biện pháp xử lý bổ sung ngoài những gì đã được đề cập đến trong tài liệu này đối với học sinh không tham gia làm các bài đánh giá chuẩn theo yêu cầu của tiểu bang. Cũng có thể có các biện pháp xử lý cho việc không tham gia làm các bài đánh giá được lựa chọn và thực thi ở cấp địa phương. Vui lòng liên hệ với trường của con em quý vị để biết thêm thông tin liên quan đến các quyết định mang tính địa phương.

## Học sinh làm các bài đánh giá này khi nào?

Mỗi trường lên lịch trình kiểm tra của mình trong khoảng thời gian kiểm tra quy định của tiểu bang. Liên hệ với trường của con quý vị để biết thông tin về các ngày kiểm tra cụ thể.

- Giai đoạn kiểm tra MCA và MTAS bắt đầu vào tháng Ba và kết thúc vào tháng Năm.
- Giai đoạn kiểm tra ACCESS và ACCESS Thay thế cho ELLs bắt đầu từ cuối tháng Một và kết thúc vào tháng Ba.

## Khi nào thì tôi nhận được các kết quả của học sinh con em của mình?

Mỗi mùa hè, các báo cáo của từng cá nhân học sinh được gửi cho học khu và cung cấp cho gia đình không muộn hơn lúc các cuộc họp/hội thảo mùa thu. Các báo cáo có thể được sử dụng để xem tiến bộ của con cái quý vị và giúp hướng dẫn việc giảng dạy trong tương lai.

## Bao nhiêu thời gian được sử dụng vào việc kiểm tra?

Các bài đánh giá toàn tiểu bang được thực hiện một lần mỗi năm; phần lớn học sinh làm bài kiểm tra trực tuyến. Trung bình, khoảng thời gian sử dụng làm các bài đánh giá toàn tiểu bang là **ít hơn 1% thời gian giảng dạy** trong một năm học. Các bài đánh giá không tính thời gian và học sinh có thể tiếp tục làm bài trong khoảng thời gian bao lâu các em cần.

## Tại sao lại có vẻ như học sinh đang làm nhiều bài kiểm tra hơn?

Các bài kiểm tra bắt buộc toàn tiểu bang chỉ giới hạn trong những gì được đề ra ở tài liệu này. Nhiều học khu đã đưa ra những quyết định của riêng mình thực hiện các bài kiểm tra bổ sung mà tiểu bang không bắt buộc. Liên hệ với học khu của quý vị để biết thêm thông tin.

## Tôi nhận thêm thông tin ở đâu?

Học sinh và gia đình có thể tìm hiểu thêm trên trang [Statewide Testing page](#) (Kiểm tra Toàn Tiểu bang) của chúng tôi ([education.mn.gov](#) > Students and Families > Programs and Initiatives > Statewide Testing).

Đạo luật Tiểu bang Minnesota, mục 120B.31, tiểu phần 4a, yêu cầu ủy viên hội đồng tạo và công bố một biểu mẫu mà phụ huynh và người giám hộ phải hoàn thành nếu họ từ chối cho con em mình tham gia làm các bài đánh giá chuẩn theo yêu cầu của tiểu bang. Học khu của con em quý vị có thể yêu cầu thêm thông tin. Các học khu phải đăng biểu mẫu ba trang này lên trang web của học khu và bao gồm nó trong sổ tay dành cho học sinh của học khu.

## Phụ Huynh/Người Giám Hộ Từ Chối Việc Học Sinh Tham Gia Làm Các Bài Đánh Giá Toàn Tiểu Bang

**Để không tham gia làm các bài đánh giá toàn tiểu bang, phụ huynh/người giám hộ phải hoàn thành biểu mẫu này và gửi lại cho trường của con em quý vị.**

*Để hỗ trợ tốt nhất quá trình lập kế hoạch của học khu, vui lòng nộp biểu mẫu này cho trường của con em quý vị không muộn hơn ngày 15 tháng 1 của năm học. Đối với học sinh ghi danh theo học sau khi khoảng thời gian kiểm tra toàn tiểu bang đã bắt đầu, vui lòng nộp biểu mẫu này trong vòng hai tuần kể từ ngày ghi danh. Bắt buộc phải nộp biểu mẫu từ chối mới **mỗi năm** mà phụ huynh/người giám hộ muốn cho học sinh con em mình không tham gia làm các bài đánh giá.*

Ngày \_\_\_\_\_ (Biểu mẫu này **chỉ** áp dụng cho năm học 20\_\_\_\_\_ - 20\_\_\_\_\_.)

Tên Hợp pháp của Học sinh \_\_\_\_\_ Tên Đệm Hợp pháp của Học sinh \_\_\_\_\_

Họ Hợp pháp của Học sinh \_\_\_\_\_ Ngày sinh của Học sinh \_\_\_\_\_

Học khu/Trường của Học sinh \_\_\_\_\_ Lớp \_\_\_\_\_

**Vui lòng viết tên tắt để biểu thị quý vị đã nhận và xem xét thông tin về các bài kiểm tra toàn tiểu bang.**

\_\_\_\_\_ Tôi đã nhận được thông tin về các bài đánh giá toàn tiểu bang và chọn không cho con em mình tham gia. MDE cung cấp *Parent/Guardian Guide to Statewide Testing (Hướng dẫn và từ chối việc học sinh tham gia vào kiểm tra toàn tiểu bang dành cho phụ huynh/người giám hộ)* trên trang web [MDE website](http://education.mn.gov) (education.mn.gov > Students and Families > Programs and Initiatives > Statewide Testing) (Học sinh và Gia đình > Các Chương trình và Sáng kiến > Kiểm tra Toàn Tiểu bang).

Lý do Từ chối:

Vui lòng chỉ rõ (các) bài đánh giá toàn tiểu bang mà quý vị không cho con em mình tham gia năm học này:

\_\_\_\_\_ MCA/MTAS Môn Đọc                      \_\_\_\_\_ MCA/MTAS Môn Khoa học  
\_\_\_\_\_ MCA/MTAS Môn Toán                      \_\_\_\_\_ ACCESS/ACCESS Thay thế cho ELLs

Liên hệ với trường hoặc học khu của con em quý vị để nhận biểu mẫu từ chối các bài đánh giá địa phương.

**Tôi hiểu rằng thông qua việc ký vào biểu mẫu này, trường của tôi và tôi có thể mất các thông tin quan trọng về tiến bộ học tập của học sinh con em tôi. Do đó, học sinh con em tôi sẽ không nhận được điểm cá nhân. Việc từ chối tham gia có thể tác động đến các nỗ lực của nhà trường, học khu, và tiểu bang trong việc phân phối các nguồn lực và hỗ trợ việc học tập của học sinh một cách hợp lý; cho mục đích đánh giá trách nhiệm của học khu và trường học, học sinh con em tôi sẽ không được coi là “thành thạo”.**

**Nếu học sinh con em tôi đang học trung học phổ thông, thông qua việc ký vào biểu mẫu này, học sinh con em tôi sẽ không có điểm MCA, và điều này khiến học sinh con em tôi có khả năng không tiết kiệm được thời gian và tiền bạc thông qua việc không phải học các khóa học không tính tín chỉ, bỏ túc tại một trường cao đẳng hoặc đại học của Tiểu bang Minnesota.**

Tên Phụ huynh/Người Giám hộ (viết in hoa) \_\_\_\_\_

Chữ ký của Phụ huynh/Người Giám hộ \_\_\_\_\_

Chỉ dành cho nhân viên nhà trường hoặc học khu hoàn thành.

ID Học sinh hoặc SỐ MARSS \_\_\_\_\_